



Rada
Európskej únie

V Bruseli 20. júna 2022
(OR. en)

10422/22

**Medziinštitucionálny spis:
2022/0201(NLE)**

**TRANS 408
RELEX 834**

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	17. júna 2022
Komu:	Generálny sekretariát Rady
Č. dok. Kom.:	COM(2022) 309 final
Predmet:	Návrh ROZHODNUTIA RADY o uzavretí v mene Európskej únie Dohody o cestnej nákladnej doprave medzi Európskou úniou a Moldavskou republikou

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2022) 309 final.

Príloha: COM(2022) 309 final



V Bruseli 17. 6. 2022
COM(2022) 309 final

2022/0201 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

**o uzavretí v mene Európskej únie Dohody o cestnej nákladnej doprave medzi
Európskou úniou a Moldavskou republikou**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Komisia 16. júna 2022 predložila návrh rozhodnutia Rady, ktorým sa povoľuje v mene Európskej únie podpísť Dohodu o cestnej nákladnej doprave medzi Európskou úniou a Moldavskom.

Cieľom tohto návrhu je schváliť uzavretie dohody v mene Európskej únie.

Po zaútočení Ruska proti Ukrajine sa veľmi sťažili podmienky na prepravu nákladu z Moldavskej republiky. Moldavskí dopravcovia musia hľadať alternatívne trasy, aby sa vyhli tranzitu cez územie Ukrajiny, čo bolo doteraz jediným spôsobom, ako sa dostať na trhy tretích krajín východne od Ukrajiny. Nemožnosť tranzitu cez Ukrajinu ohrozuje plnenie dlhodobých zmlúv o dodaní tovaru (najmä poľnohospodárskych výrobkov), ktoré majú moldavskí dopravcovia so svojimi obchodnými partnermi vo Východnom regióne. S tým je spojená skutočnosť, že dopravcovia teraz možno budú musieť hľadať iných obchodných partnerov, a tak môžu zvýšiť svoje dvojstranné dopravné operácie s členskými štátmi Európskej únie.

Cestnú nákladnú dopravu medzi Úniou a Moldavskou republikou v súčasnosti upravujú dva hlavné súbory mechanizmov, a to dvojstranné dohody o doprave medzi členskými štátmi a Moldavskou republikou a povolenia udelené v rámci systému multilaterálnych kvót Európskej konferencie ministrov dopravy (ECMT) v rámci Medzinárodného fóra pre dopravu. Oba tieto mechanizmy ukladajú dopravcom z oboch strán kvóty, pokiaľ ide o tranzit a dvojstranný obchod.

Moldavskí dopravcovia by preto museli zintenzívniť tranzitné a dvojstranné cestné dopravné činnosti s Európskou úniou. Tým by sa podporila aj moldavská spoločnosť a hospodárstvo, ktoré bolo výrazne zasiahnuté ruskou agresiou a ktoré dočasne prijalo viac ako 350 000 utečencov prichádzajúcich z Ukrajiny a tranzitujúcich do iných krajín. Zvýšené využívanie cestných dopravných operácií v porovnaní s bežnou situáciou by však s veľkou pravdepodobnosťou prekročilo kvóty stanovené v dvojstranných dohodách členských štátov s Moldavskou republikou a poskytnuté prostredníctvom ECMT v rámci Medzinárodného fóra pre dopravu.

Touto dohodou o cestnej doprave medzi Európskou úniou a Moldavskou republikou by sa preto nahradili existujúce dvojstranné dohody o doprave medzi členskými štátmi a Moldavskom a dopravcom by sa uľahčilo využívanie alternatívnych cestných trás, keďže by došlo k liberalizácii dvojstranných operácií a tranzitu medzi oboma zmluvnými stranami.

Preto je vhodné uzavrieť dohodu, ktorou sa liberalizuje cestná nákladná doprava medzi Európskou úniou a Moldavskou republikou v súvislosti s dvojstrannými operáciami a tranzitom. Táto dohoda by mala byť časovo obmedzená, ale s možnosťou jej obnovenia.

• Súlad s ostatnými politikami Únie

Táto dohoda je v súlade so súčasnou politikou vonkajších vzťahov EÚ s Moldavskou republikou. Vláda Moldavskej republiky požiadala o takúto dohodu ako naliehavé opatrenie.

Dohoda o cestnej nákladnej doprave s Moldavskou republikou by bola tiež v súlade s dohodou o pridružení¹, keďže v jej článku 82 sa vyzýva na spoluprácu v prospech zlepšenia pohybu tovaru, vyššej dynamiky dopravných tokov medzi Moldavskou republikou, EÚ a tretími krajinami v regióne, a to vďaka odstráneniu administratívnych, technických a iných prekážok.

2. PRÁVNÝ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

Článok 91 Zmluvy o fungovaní Európskej únie v spojení s jej článkom 218 ods. 6 písm. a).

• Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)

Nevzťahuje sa.

• Proporcionalita

Dohoda je najúčinnjším nástrojom na posilnenie vzťahov v oblasti cestnej dopravy medzi EÚ a Moldavskou republikou, pretože odstraňuje potrebu kvót a povolení v dvojstranných dohodách medzi členskými štátmi a Moldavskou republikou.

Dohoda nebude v porovnaní so súčasnou situáciou predstavovať dodatočnú administratívnu alebo finančnú záťaž pre orgány členských štátov ani pre odvetvie. Naopak, zníži administratívne zaťaženie odvetvia aj členských štátov. Odstráni najmä potrebu prepravných povolení pre dopravcov EÚ pre uvedené kategórie prepravných práv (tranzit a dvojstranné práva), čím sa zníži záťaž pre dopravné odvetvie EÚ, ako aj pre orgány členských štátov v súvislosti s administratívnymi formalitami spojenými s vydávaním a tlačou takýchto povolení.

• Výber nástroja

Medzinárodná dohoda.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ EX POST, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

• Hodnotenia ex post/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov

Nevzťahuje sa.

• Konzultácie so zainteresovanými stranami

Nevzťahuje sa.

• Získavanie a využívanie expertízy

Nevzťahuje sa.

• Posúdenie vplyvu

Nevzťahuje sa.

¹ Dohoda o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi a Moldavskou republikou, podpísaná 27. júna 2014 (Ú. v. EÚ L 260, 30.10.2014, s. 4).

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Nevzťahuje sa.

- **Základné práva**

Nevzťahuje sa.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Návrh nemá žiadny vplyv na rozpočet Únie.

5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Táto dohoda zahŕňa mechanizmus preskúmania stanovený v článkoch 5 a 6 s cieľom posúdiť potrebu a trvanie jej obnovenia. Na tento účel sa v článku 5 ods. 2 a článku 6 ods. 2 stanovuje, že spoločný výbor sa zvolá najneskôr tri mesiace pred uplynutím platnosti dohody.

- **Vysvetľujúce dokumenty (v prípade smerníc)**

Nevzťahuje sa.

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

Článkom 1 sa schvaľuje dohoda v mene Európskej únie.

Článkom 2 sa stanovuje, že Komisia vykoná oznámenie potrebné na vyjadrenie súhlasu Európskej únie s tým, že bude viazaná dohodou.

Článkom 3 sa stanovuje nadobudnutie účinnosti navrhovaného rozhodnutia.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o uzavretí v mene Európskej únie Dohody o cestnej nákladnej doprave medzi Európskou úniou a Moldavskou republikou

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91 v spojení s článkom 218 ods. 6 písm. a),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu,

keďže:

- (1) V súlade s rozhodnutím Rady XXXX/XX bola Dohoda o cestnej nákladnej doprave medzi Európskou úniou a Moldavskou republikou podpísaná XX s výhradou jej neskoršieho uzavretia.
- (2) Vzhľadom na závažné narušenia v odvetví dopravy v Moldavskej republike spôsobené ruskou agresiou proti Ukrajine je potrebné, aby moldavskí dopravcovia našli alternatívne cestné tranzitné trasy cez Európsku úniu a našli nové trhy na vývoz svojho tovaru.
- (3) Keďže povolenia udelené v rámci systému multilaterálnych kvót Európskej konferencie ministrov dopravy (ECMT) v rámci Medzinárodného fóra pre dopravu a existujúce dvojstranné dohody s Moldavskou republikou neumožňujú moldavským prevádzkovateľom cestnej nákladnej dopravy potrebnú flexibilitu na zintenzívnenie a plánovanie ich dopravných činností cez Európsku úniu a s Európskou úniou, je zásadné liberalizovať cestnú nákladnú dopravu na účely dvojstranných dopravných činností, ako aj tranzitu.
- (4) Dohoda by sa mala schváliť v mene Európskej únie,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje Dohoda o cestnej nákladnej doprave medzi Európskou úniou a Moldavskou republikou.

Text dohody je pripojený k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Komisia vykoná v mene Európskej únie oznámenie podľa článku 12 dohody s cieľom vyjadriť súhlas Európskej únie s tým, že je dohodou viazaná.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*